

## Earth & Sky: Transcripciones del Programa de Radio Internacional sobre Ciencia.

Earth & Sky  
RADIO SERIES

Las series de Earth & Sky y el sitio de Internet los puede encontrar en [www.earthsky.org](http://www.earthsky.org). Los programas son producidos por organizaciones no gubernamentales comprometidas en describir el trabajo de la gente para entenderse y su relación con la Tierra. La información en el sitio de Earth & Sky y la serie diaria de radio es desarrollada con entrevistas con científicos. Estos individuos observan al mundo y crean y prueban hipótesis. Sus hallazgos son revisados antes de publicarse por otros expertos, en un proceso conocido como "revisión de colega". Estas historias son seleccionadas para esta actividad de muchas que están disponibles sobre ese tópico. Para más historias en Cambio Climático y muchos otros tópicos ambientales visite el sitio de Earth & Sky. Disfruta las entrevistas.

### Estudio Climático -Parte 1

Jueves, 2 de septiembre de 2004.

**JB:** Este es Earth & Sky, John Harte es un ecologista de la Universidad de Berkeley en California.

**DB:** A mediados de 1980, antes de que se reconociera el calentamiento global como un hecho por muchos científicos. El Dr. Harte se preguntaba como el aumento de las temperaturas afectaría a las plantas.

**John Harte:**...Mi idea en esa época fue, bueno la mejor forma para aprender que está sucediendo, era calentar un ecosistema y ver que sucedía. Y el trabajo era hecho en donde se involucraba la manipulación de la clima en una pequeña cámara de crecimiento en donde ponías una planta en una maceta y lo sometía a diferentes temperaturas. Y quería ver a todo el proceso del ecosistema en gran escala.

**JB:** Así que Harte y su equipo fueron a una pradera subalpina en Colorado un lugar lleno de flores cada verano. Los científicos construyeron torres y colgaron una grúa de cables entre ellos. Después colgaron calentadores de los cables. En 1990 encendieron un interruptor y ha estado calentando la pradera desde entonces.

**DB:** La meta del estudio era mimetizar un mundo que es dos grados Celsius más caliente que en el mundo en que vivimos. Muchos científicos climatólogos predicen que la tierra se calentará al menos eso en los próximos 50 años. Algunos hallazgos de los primeros 14 años del experimento de Harte en nuestra próxima edición de Earth & Sky.

**JB:** O para más puedes visitar nuestro sitio de Internet en [earthsky.org](http://earthsky.org). Muchas gracias a la Fundación Nacional de Ciencia en donde los descubrimientos inician. Somos Block y Byrd de Earth & Sky. Autor(es): Marc Airhart.

2004 Byrd & Block Communications, Inc. Permiso para usarse copiarse y distribuir este material sin pagar una cuota se permite, presentando que los registros de autor de la parte superior deben aparecer en todas las copias y materiales y los materiales no pueden ser redistribuidos para obtener ganancia.

### Estudio Climático -Parte 2

Viernes 3 de septiembre de 2004.

**DB:** Esto es Earth & Sky. Hemos estado hablando con John Harte, un ecologista de la Universidad de Berkeley, California.

**JB:** El y sus colegas querían conocer como el aumento en la temperatura del aire afectaría a las plantas y los suelos en una pradera subalpina en Colorado. Por los últimos 14 años han utilizado calentadores para calentar artificialmente varias parcelas de tierra en la pradera aumentando dos grados Celsius.

**DB:** En las parcelas calentadas, las flores son reemplazadas por artemisa tridentata, un arbusto que puede tolerar más el calor y la sequía. La artemisa tridentata no almacena carbón en el suelo tan bien como las flores. Así que deja más carbón en el aire en forma del gas de invernadero dióxido de carbono.

**JB:** Así que un incremento en artemisa tridentata puede conducir a más calor atrapado en la atmósfera de la Tierra y aumentar la temperatura. También las hojas de la artemisa tridentata absorben más luz solar que las hojas de las flores. De acuerdo al Dr. Harte, ambas retroalimentaciones pueden hacer la Tierra más caliente.

**John Harte:** Mi actual creencia basada no sólo en mis experimentos ahora pero de otra gente también es que nuestros modelos actuales de calentamiento global son probablemente subestimados en la magnitud del futuro calentamiento porque ellos ignoran estas retroalimentaciones ecológicas.

**DB:** Nuestro agradecimiento a la Fundación Nacional de Ciencia por sus descubrimientos. Somos Block y Byrd de Earth & Sky. Autor(es): Marc Airhart.

2004 Byrd & Block Communications, Inc. Permiso para usarse copiarse y distribuir este material sin pagar una cuota se permite, presentando que los registros de autor de la parte superior deben aparecer en todas las copias y materiales y los materiales no pueden ser redistribuidos para obtener ganancia.